



Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191
www.convotherm.com

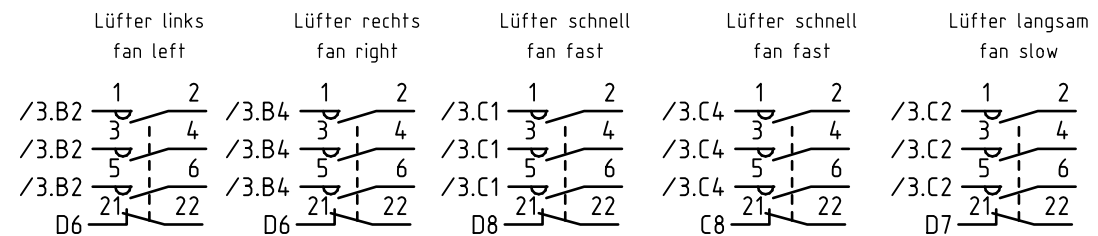
Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5115987
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315992
Gerätetyp type	: OGS 20.10 N2
Spannung voltage	: 3/PE~ 200V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 2,6kW
Nennstrom current	: 9,3A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

				Datum	09.06.2004	OGS 20.10 N2 3/PE~ 200V 50/60Hz		Stromlaufpläne 1	5115987 / 5315992		
				Bearbeiter	Böttlinger						
				Geprüft	Hu						
R. Änderung	Datum	Name	Norm			Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch	Deckblatt / overlay	5115987 / 5315992

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



			Datum	14.06.2004	OGS 20.10 N2 3/PE~ 200V 50/60Hz				Stromlaufpläne 2	5115987 / 5315992		
			Bearbeiter	Böttlinger								+MP
			Geprüft	Hu								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements		5115987 /5315992	Blatt 2 7 Bl.

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



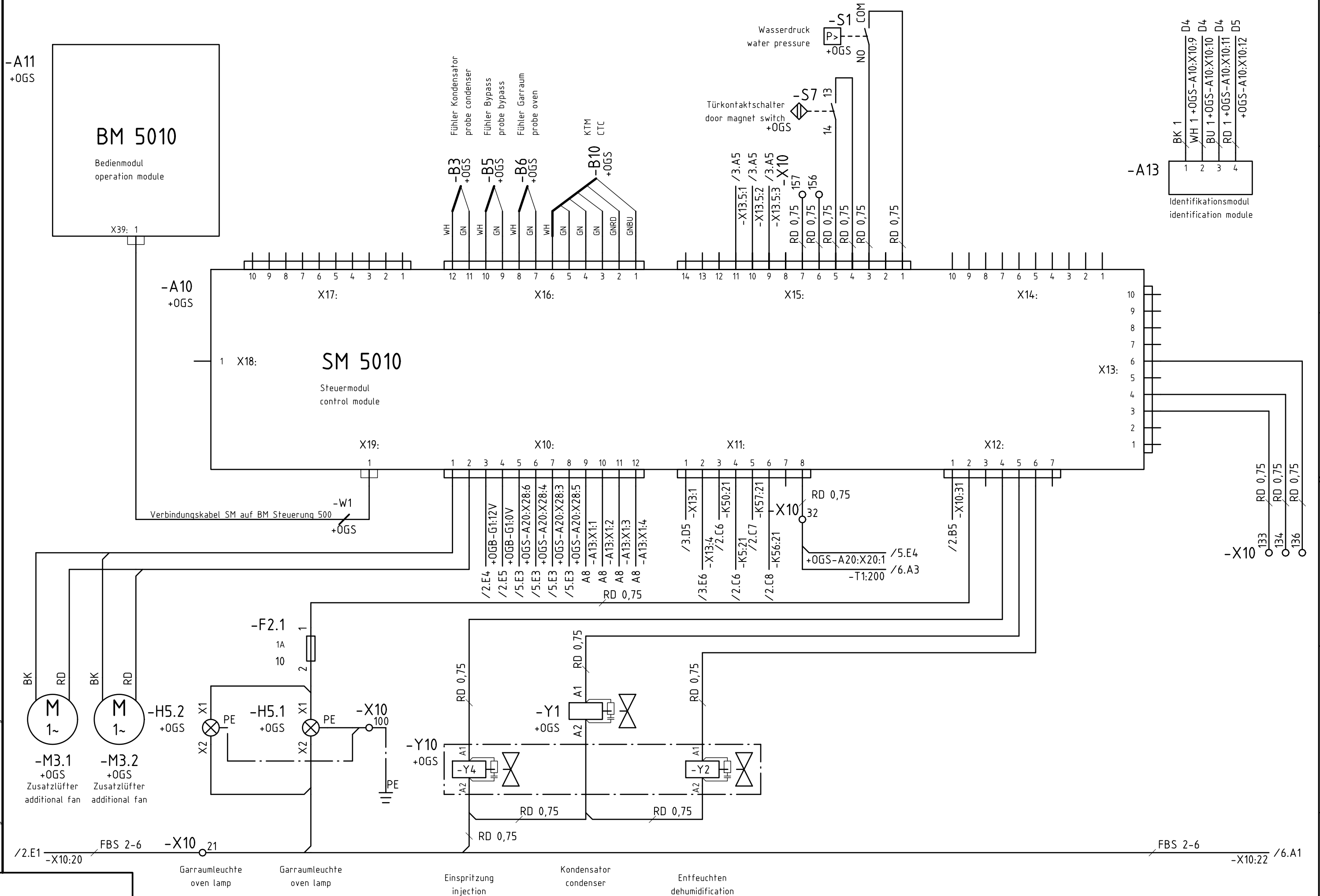
	Heizungen / heating elements
--	------------------------------

+MP

7 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		14.06.2004	OGS 20.10 N2		Stromlaufpläne		5115987 / 5315992			
Bearbeiter		Böttlinger	3/PE~ 200V 50/60Hz		4				+MP	
Geprüft		Hu							Blatt 4	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control	5115987 / 5315992		7 Bl.
1										

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



			Datum	14.06.2004	OGS 20.10 N2 3/PE~ 200V 50/60Hz				Stromlaufpläne 5	5115987 / 5315992		
			Bearbeiter	Böttlinger						+MP		
			Geprüft	Hu								
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115987 /5315992	Blatt 5 7 Bl.	

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

/6.A8 -X10:22 23

/6.B3 -X10:33

-X10 34

-K0 12 14
/6.E7 11

RD 0,75 /5.A3
RD 0,75 -X10:46 /5.B3
+OGS-A20:X25:12

RD 0,75 /5.C8
-X10:44

RD 0,75 /5.C8
RD 0,75 -X10:45
RD 0,75 +OGS-A20:X22:1 /5.D8

-N22

+OGS
Feuerungsautomat Heissluft
burner controller hot air

/6.E3 -X10:60 RD 0,75

-R22

+OGS
Glühzündelektrode Heissluft
auto-ignition electrode hot air

/6.F3 -X10:61 BU 0,75

-U22

+OGS
Brennergebläse Dampferzeuger
Burner fan steam generator

GNYE 1

-X10 103

PE

RD 0,75
GNYE 1
RD 0,75

RD 0,75 /5.B4
BU 0,75 +OGS-A20:X25:3
RD 0,75 +OGS-A20:X25:1 /5.B4
+OGS-A20:X25:2 /5.B4

X1:

X2:

X3:

Datum 14.06.2004

Bearbeiter Böttinger

Geprüft Hu

OGS 20.10 N2

3/PE~ 200V 50/60Hz



Stromlaufpläne

7

5115987 / 5315992

+MP


5115987 /5315992

Blatt 7

7 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !


Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación					
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
		Darstellung/presentation/présentation/representación											
1					Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3					
	+OGS	-A10	5019100										
	/4.D3												
2					Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3					
	+OGS	-A11	5019101										
	/4.B2												
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3					
	+MP	-A13	5019102										
	/4.B8												
4					Steuerung 5010 Gasmodul GM P3	electronic board 5010 GM P3	commande électronique 5010 GM P3	mando 5010 GM P3					
	+OGS	-A20	5019103										
	/5.D3												
5					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+OGS	-B3	5002100										
	/4.B3												
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+OGS	-B5	5002100										
	/4.B4												
7					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+OGS	-B6	5002100										
	/4.B4												
8					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente					
	+OGS	-B7.1	5001041										
	/6.B7												
9					Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos					
	+OGS	-B10	5002068										
	/4.B4												
10					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3					
	+MP	-F1.1	4016002										
	/2.B5												
11					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F1.1	4014038										
	/2.B5												
12					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)					
	+MP	-F1.1	4014036										
	/2.B5												
13					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3					
	+MP	-F1.2	4016002										
	/2.B3												
14					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F1.2	4014038										
	/2.B3												
15					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)					
	+MP	-F1.2	4014036										
	/2.B3												
16					Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A					
	+MP	-F2.1	4005064										
	/4.D3												
17					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F2.1	4014038										
	/4.D3												
18					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)					
	+MP	-F2.1	4014036										
	/4.D3												
19					Feinsicherung 6,3x32 25AT P3	glass fuse 6,3x32 25AT P3	fusible 6,3x32 25AT P3	fusible 6,3x32 25AT P3					
	+MP	-F10	4016001										
	/3.A2												
20					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F10	4014038										
	/3.A2												
Bemerkungen :													
				Datum	14.12.2004			Listen Ersatzteilliste 1		5115987 / 5315992			
				Bearbeiter	Böttlinger								
				Geprüft									
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115987 / 5315992		Blatt 1 5 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
21					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)				
	+MP	-F10	4014037									
	/3.A2											
22					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V				
	+MP	-FK5	4011004									
	/2.E6											
23					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V				
	+MP	-FK50	4011004									
	/2.E6											
24					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V				
	+MP	-FK55	4011004									
	/2.E7											
25					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V				
	+MP	-FK56	4011004									
	/2.E7											
26					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V				
	+MP	-FK57	4011004									
	/2.E8											
27					Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua				
	+MP	-FY1	4001075									
	/4.E4											
28					Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)				
	+OGB	-G1	5009301									
	/2.C4											
29					Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara				
	+OGS	-H5.1	5015001									
	/4.E3											
30					Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno				
	+OGS	-H5.1	5015002									
	/4.E3											
31					Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno				
	+OGS	-H5.1	5015003									
	/4.E3											
32					Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3				
	+OGS	-H5.1	6015020									
	/4.E3											
33					Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara				
	+OGS	-H5.2	5015001									
	/4.E2											
34					Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno				
	+OGS	-H5.2	5015002									
	/4.E2											
35					Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno				
	+OGS	-H5.2	5015003									
	/4.E2											
36					Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3				
	+OGS	-H5.2	6015020									
	/4.E2											
37					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K5	4011000									
	/2.E6											
38					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K50	4011000									
	/2.E6											
39					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K55	4011000									
	/2.E7											
40					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K56	4011000									
	/2.E7											
Bemerkungen :												
				Datum	14.12.2004	OGS 20.10 N2 3/PE~ 200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 2	5115987 / 5315992			
				Bearbeiter	Böttlinger							
				Geprüft								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115987 / 5315992	Blatt 2 5 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación					
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
		Darstellung/presentation/présentation/representación											
41					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1					
	+MP	-K57	4011000										
	/2.E8												
42					Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3					
	+0GB	-M1	5018013										
	/3.E3												
43					Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3					
	+0GB	-M2	5018013										
	/3.E6												
44					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial					
	+0GS	-M3.1	5008083										
	/4.E1												
45					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial					
	+0GS	-M3.2	5008083										
	/4.E1												
46					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V					
	+0GS	-N20	6016022										
	/6.D3												
47					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V					
	+0GS	-N22	6016022										
	/7.D3												
48					Glühzündelektrode P3	Auto-ignition electrode P3	Autoallumage electrode P3	Autoignición electrodo P3					
	+0GS	-R20	4018002										
	/6.E4												
49					Glühzündelektrode P3	Auto-ignition electrode P3	Autoallumage electrode P3	Autoignición electrodo P3					
	+0GS	-R22	4018002										
	/7.E3												
50					Druckschalter								
	+0GS	-S1	5019001										
	/4.A6												
51					Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta					
	+0GS	-S7	5003075										
	/4.A6												
52					Transformator 230VA 100/130/200V-230V								
	+MP	-T1	5002030										
	/6.A2												
53					Steuertransformator P3	Controlling transformer							
	+MP	-T2	5014002										
	/6.D2												
54					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador					
	+0GS	-U20	5018000										
	/6.D6												
55					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador					
	+0GS	-U22	5018000										
	/7.D6												
56					Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM					
	+0GS	-W1	5009304										
	/4.D3												
57					Molex Kontakt-Buchse								
	+MP	-X1N20	5012012										
	/6.D3												
58					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3					
	+MP	-X1N20	5012011										
	/6.D3												
59					Molex Kontakt-Buchse								
	+MP	-X1N22	5012012										
	/7.D3												
60					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3					
	+MP	-X1N22	5012011										
	/7.D3												
Bemerkungen :													

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
61				Macromodul Stecker 3-pol.	Macromodul terminal block 3pol. P3	Macromodul connecteur 3pol. P3	Macromodul conector 3pol. P3
	+MP /6.D6	-X1U20	5012006				
62				Macromodul Stecker 3-pol.	Macromodul terminal block 3pol. P3	Macromodul connecteur 3pol. P3	Macromodul conector 3pol. P3
	+MP /7.D6	-X1U22	5012006				
63				Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse			
	+MP /6.D6	-X2U20	5012009				
64				Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3
	+MP /6.D6	-X2U20	5012010				
65				Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse			
	+MP /7.D6	-X2U22	5012009				
66				Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3
	+MP /7.D6	-X2U22	5012010				
67				Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /4.C5	-X10	5012003				
68				Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3
	+MP /4.C6	-X11	5012002				
69				Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	+MP /4.C7	-X12	5012001				
70				Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X2 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2	conector X2 OSC, OSG, OSP P2
	+MP /4.B7	-X13	5002094				
71				ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplamiento
	+MP /3.D2	-X13.1	4014071				
72				Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)
	+MP /3.D2	-X13.1	4014040				
73				ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur
	+0GB /3.D2	-X13.2	4014072				
74				ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplamiento
	+MP /3.D5	-X13.3	4014071				
75				Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)
	+MP /3.D5	-X13.3	4014040				
76				ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur
	+0GB /3.D5	-X13.4	4014072				
77				Combicon Steckerteil 3pol. P3	Combicon plug piece 3pole P3		
	+MP /3.B5	-X13.5	4014069				
78				Combicon Steckerteil invertiert 3pol. P3	Combicon plug piece inverted 3pole P3		
	+0GB /3.B5	-X13.6	4014070				
79				Combicon Steckerteil 3pol. P3	Combicon plug piece 3pole P3		
	+MP /3.B6	-X13.7	4014069				
80				Combicon Steckerteil invertiert 3pol. P3	Combicon plug piece inverted 3pole P3		
	+0GB /3.B6	-X13.8	4014070				

Bemerkungen :

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
81		-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /4.B5						
82		-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+OGS /4.B3						
83		-X17	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 10pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 10pol. RM 3,5 mm P3	conector 10pol. RM 3,5 mm P3
	+OGS /4.B2						
84		-X20	5002094	Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X2 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2	conector X2 OSC, OSG, OSP P2
	+MP /5.D4						
85		-X22	5002090	Stecker X1 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X1 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X1 OSC, OSG, OSP P2	conector X1 OSC, OSG, OSP P2
	+MP /5.D7						
86		-X24	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /5.B4						
87		-X25	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /5.B3						
88		-X28	5012015	Stecker direkt 9pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 9pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 9pol. RM 3,5 mm P3	conector 9pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /5.D3						
89		-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética
	+OGS /4.E4						
90		-Y10	5001080	Doppelmagnetventil 220-240V 50/60Hz 180°	double solenoid valve	electrovanne double	válvula magnética doble
	+OGS /4.E3						
91		-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OGS /4.E3						
92		-Z1	5014004	Netzeingangsfilter 10A	Power input filter 10A P3		
	+MP /2.B3						

Bemerkungen :

			Datum	14.12.2004	OGS 20.10 N2 3/PE~ 200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 5	5115987 / 5315992		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115987 / 5315992		Blatt 5 5 Bl.